

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Recent or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The product is only to be connected to equipment bearing either of the following symbol:  

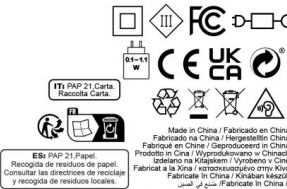
پریمارک
PRIMARK
HPBT55NTPRM
FCC ID: 2AKXHPBT5BLKPRM

Primark Limited
22-24 Parnell Street
Dublin, D01 P7W2
Ireland

Primark Stores Limited
41 West Street
Reading, RG1 1TZ
UK

US importer:
PRIMARK US Corp.
101 Arch Street, Suite 300
Boston MA 02110
USA

www.primark.com
CIF: B83875427
RN Code: 145478
Batch No: 011025-25181
Seasion Code: 5526



  (en) Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling please contact your local authority.

(es) Los dispositivos electrónicos y electrónicos, así como las pilas, no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales competentes.

(ca) Els dispositius electrònics i electrònics, així com les piles, no s'han de llençar amb els residus domèstics. Per obtenir més informació sobre on es poden depositar els residus per al seu reciclatge, contactar amb les autoritats locals.

(pt) Os dispositivos eletrônicos e eletrônicos, bem como as baterias, não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Para mais informações sobre onde entregar o produto para reciclagem, contatar a autoridade local.

(de) Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Abgabestellen lassen sich bei den kommunalen Behörden erkfragen.

(fr) Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques ou les piles avec les autres déchets ménagers. Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer votre produit usagé à des fins de recyclage, veuillez contacter votre municipalité.

(nl) Elektrische en elektronische apparaten en batterijen kunnen niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Voor meer informatie over inzamelingspunten voor afval kun je contact opnemen met je gemeente.

(it) i dispositivi elettrici ed elettronici o le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti, contattare l'ente locale.

(pl) urządzenia elektryczne i elektroniczne nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki odpadów do recyklingu można uzyskać w lokalnym urzędzie.

(el) Ηλεκτρονικά ή ηλεκτρονικά προϊόντα ή μπαταρίες δεν πρέπει να ερριμούνται εντός οικιακών απορριμμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να επωστήτε τα προϊόντα σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde môžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice y electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(uk) Електричні та електронні пристрої та акумуляторні батареї не можна викидати разом з побутовими відходами. Для отримання інформації про місця, куди можна віднести свій виріб для рецикляції, зверніться до місцевої влади.

(lv) Elektriskie un elektroniskie ierīces, kā arī baterijas, nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Ja vēlaties uzzināt, kur varat nodot savu produktu atbilstoši vides prasībām, sazinieties ar vietējo iestādi.

(lt) Elektriniai ir elektroniniai prietaisai ir baterijos neturėtų būti išmesti su namų atliekomis. Jei norite sužinoti, kur galite atnešti savo produktą atitinkamai tvarkyti, kreipkitės į vietinę valdžią.

(hu) Az elektronikus és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket az háztartási hulladékkal együtt kell dobni. Ha további információra van szüksége arra, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi hatóságához.

(sk) Dispozitive elektrické y elektronicke, presum aj batérie, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locuri în care să puteți lăsa produsul răbutil pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală.

(sl) Elektronske in elektronicne naprave in baterije ne smete odnesti med gospodarske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko oddate odpadke izdelke za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

(cs) Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domácním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

(sk) Elektrická a elektronická zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. O ďalšie informácie, kde můžete výrobok recyklovať, požadajte miestne orgány.

(hr) O elektronskim i elektronicnim uređajima, kao i baterijama, čer ne treba baciti u otpadno kontejner već ih treba odvojeno odložiti. Za više informacija o mjestima na koja možete odnijeti svoje proizvode za recikliranje, obratite se na lokalnu vlast.

(bg) За електронски и електронски устройства, включително и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За повече информация за местата, където можете да предадете своите продукти за рециклиране, обърнете се към местните власти.

(ro) Dispozitive electrice

(pl) Sluchawki bezprzewodowe

Dane techniczne produktu:

- Czas rozmowy/odtwarzania muzyki: Do 12 godzin
- Czas ładowania: Około 1,5 godziny
- Przewód 1,2 m (3,11 cala) z wtyczką 3,5 mm (1/8 cala) do użytku przewodowego (w zestawie)
- Przewód do ładowania USB-C (w zestawie)
- Wbudowany mikrofon
- Zawsze aktywna funkcja redukcji szumów otoczenia zmniejsza hałas z otoczenia podczas rozmów telefonicznych
- Zakres częstotliwości (2400 MHz to 2483,5 MHz)
- Maksymalna moc wyjściowa RF (<10 dBm)
- Wbudowany akumulator litowy: polimerowy 200 mAh
- Zakres częstotliwości: 20 Hz – 20 kHz
- Częstot: 5325 dB
- Impedancja wyjściowa: 32 Ω
- Czas odtwarzania muzyki przy głośności na poziomie 100%: Do 6 godzin
- Czas odtwarzania muzyki przy głośności na poziomie 50%: Do 12 godzin
- Maksymalna temperatura robocza podana przez producenta: 45 °C/113 °F
- Protokoły: SPPI/AVCTP/AVDTP/GAV/DPA2DPI/AVRCP/HPH/OP/THID
- Maksymalna temperatura robocza: 43 °C

Włączanie (ON):

Aby włączyć słuchawki, należy nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go przez 3 sekundy. Pojawi się komunikat głosowy „Hello! Pairing!” (Cześć! Parowanie!), a dioda LED będzie nieustannie migać na niebiesko i czerwono (oczekiwanie na połączenie Bluetooth).

Wyłączenie (OFF):

Aby wyłączyć słuchawki, należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go przez 3 sekundy. Pojawi się komunikat głosowy „Goodbye!” (Do widzenia), a dioda LED zgaśnie.

Łączenie z Bluetooth

1. Włączyć słuchawki.
2. Włączyć urządzenie i upewnić się, że funkcja Bluetooth jest aktywna.
3. Wyszukać „Primark Wireless” i wybrać jako urządzenie do sparowania. Słuchawki wydadzą dźwięk „We are connected” (Nawiązano połączenie), a dioda LED zacznie świecić ciągłym niebieskim światłem.
4. Teraz można odtwarzać muzykę z urządzenia i słuchać jej przez słuchawki.
5. Po wyłączeniu urządzenia Bluetooth słuchawki wydadzą dźwięk, a dioda LED ponownie zacznie migać na niebiesko i czerwono, sygnalizując oczekiwanie na połączenie.

Odtwarzanie muzyki:

- Aby włączyć lub wznowić odtwarzanie utworu, należy nacisnąć przycisk ON/OFF.
- Aby przejść do poprzedniego utworu, należy nacisnąć przycisk „-”.
- Aby przejść do następnego utworu, należy nacisnąć przycisk „+”.
- Aby zwiększyć bądź zmniejszyć głośność, należy przytrzymać przycisk „+” lub „-” przez 2 sekundy.

Odbieranie/Kończenie połączeń:

Aby odebrać lub zakończyć połączenie, należy raz nacisnąć przycisk „ON/OFF”.

Korzystanie z funkcji przewodowej

(Podłączyć wtyczkę 3,5 mm (1/8 cala) dostarczonego kabla do słuchawek, a drugi koniec do odpowiedniego urządzenia. Wszystkie funkcje bezprzewodowe zostaną automatycznie wyłączone.

Ładowanie słuchawek

1. Przed rozpoczęciem ładowania należy wyłączyć słuchawki.
2. Podłączyć przewód USB (dostarczony do zestawu) do słuchawek, a następnie do portu ładującego USB.
3. W słuchawce zaświeci się czerwona dioda LED wskazująca, że trwa ładowanie.
4. Po pełnym naładowaniu czerwona dioda LED w słuchawce wyłączy się.

Rozwiązywanie problemów:

- Słuchawki nie reagują:
 - Wykonać ponizsze czynności:
 - 1. Sprawdzić, czy produkt jest kompatybilny z wybranym urządzeniem.
 - 2. Naładować słuchawki, jeśli mają niski poziom baterii.
 - 3. Sprawdzić, czy słuchawki są w trybie parowania.
 - 4. Ponownie uruchomić słuchawki.
 - 5. Jeśli w pobliżu znajduje się zbyt wiele urządzeń obsługujących Bluetooth, może to powodować zakłócenia.

• Zbyt niska głośność:

1. Sprawdzić i wyregulować głośność na połączonym urządzeniu.
2. Naładować słuchawki, jeśli mają niski poziom baterii.

• Brak dźwięku:

1. Upewnić się, że słuchawki nie są za daleko od urządzenia, z którym je sparowano.
2. Sprawdzić, czy nie występują zakłócenia.

• Dioda LED nie działa:

1. Sprawdzić ponownie po pełnym naładowaniu słuchawek.
2. Ponownie uruchomić słuchawki.



Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używać słuchawek podczas ładowania. Ustawić odpowiedni poziom głośności.
- Głośny dźwięk może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Głośność dźwięku ograniczona zgodnie z wytycznymi UE. Ze względu na bezpieczeństwo ruchu, nigdy nie nosić słuchawek podczas jazdy rowerem, motocyklem lub samochodem. W przypadku jakichkolwiek oznak zmęczenia lub uszkodzenia natychmiast wycofać produkt. Nie używać, jeśli połączenia są niestabilne.
- Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w zakresie od minimalnych 0,1 wata wymaganych przez sprzęt radiowy do maksymalnych 1,1 wata, aby osiągnąć maksymalną predkość ładowania.

(pt) Auscultadores sem fios

Especificações do produto

- Tempo de conversação/reprodução de música: Até 12 horas
- Tempo de carregamento: Aprox. 1,5 horas
- Cabo para auscultadores de 3,5 mm (1/8 pol.) com 1,2 m (3,11 pol.) de comprimento para utilização com fios (incluído)
- Cabo de carregamento USB-C (incluído)
- Microfone incorporado
- O cancelamento de ruído ambiente sempre ativo reduz o ruído de fundo durante as chamadas telefónicas.
- Gama de frequências (2400 MHz a 2483,5 MHz)
- Potência de saída máxima RF: (<10 dBm)
- Bateria de lítio incorporada: Polímero de 200 mAh
- Frequência de resposta: 20 Hz – 20 kHz
- Sensibilidade: 93±5 dB
- Impedância de saída: 32 Ω
- Tempo de reprodução de música a 100% do volume: Até 6 h
- Tempo de reprodução de música a 50% do volume: Até 12 h
- Temperatura máxima de funcionamento especificada pelo fabricante: 45 °C/113 °F
- Protocolos: SPPI/AVCTP/AVDTP/GAV/DPA2DPI/AVRCP/HPH/OP/THID
- Temperatura máxima de funcionamento: 43 °C

Ligar (ON)

Premir o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar os auscultadores. Será ouvida a indicação: “Hello! (Olá) Pairing!” (A emparelhar) e a luz LED piscará a azul e a vermelho consistentemente (a aguardar a ligação Bluetooth).

Desligar (OFF)

Premir continuamente o botão de alimentação novamente durante 3 segundos para desligar (OFF) os auscultadores. Será ouvida a indicação: “Goodbye!” (Adeus) e a luz LED desligar-se-á.

Ligar ao Bluetooth

1. Ligar os auriculares (ON).
2. Ligar o dispositivo e assegurar-se de que a função Bluetooth está ligada.
3. Procurar “Primark Wireless” e selecionar para emparelhar. Os auscultadores emitirão um som “We are connected” (estamos ligados) e a luz LED ficará azul sólido.
4. Agora é possível reproduzir música a partir do dispositivo e ouvi-la através dos auscultadores.
5. Depois de desligar o dispositivo Bluetooth, os auscultadores emitirão um som e a luz LED piscará novamente a azul e vermelho para mostrar que está a aguardar a ligação.

Ouvir música:

- Premir o botão ON/OFF (Ligar/Desligar) para reproduzir ou colocar a música em pausa.
- Premir o botão “-” para voltar à faixa anterior.
- Premir o botão “+” para avançar para a faixa seguinte.
- Premir os botões “+” e “-” durante 2 segundos para aumentar e diminuir o volume.

Atender/terminar chamadas:

Premir o botão ON/OFF (Ligar/Desligar) uma vez para atender e novamente para terminar uma chamada.

Usando a função com fios

Inserir o cabo de 3,5 mm (1/8 pol.) fornecido nos auscultadores e ligar a outra extremidade a um dispositivo adequado. Todas as funcionalidades sem fios serão automaticamente desativadas.

Carregar os auscultadores:

1. Desligar os auscultadores antes de carregar.
2. Ligar o cabo USB (fornecido) aos auscultadores e ligá-lo a uma porta de carregamento USB.
3. Uma luz LED vermelha no auscultador acenderá para indicar que está em carregamento.
4. Quando o carregamento estiver concluído, a luz LED vermelha nos auscultadores desligar-se-á.

Resolução de problemas:

- Se os auscultadores não estiverem a responder:
 - Tentar os seguintes passos:
 - 1. Verificar se o produto é compatível com o dispositivo.
 - 2. Carregá-lo em caso de bateria fraca.
 - 3. Verificar se os auscultadores estão no modo de emparelhamento.
 - 4. Reiniciar os auscultadores.
 - 5. A proximidade de demasiados dispositivos Bluetooth pode causar interferência.

• Se o volume estiver demasiado baixo:

1. Verificar e ajustar o volume no dispositivo conectado.
2. Carregar os auscultadores em caso de bateria fraca.

• Se o som não funcionar:

1. Garantir que a distância entre os auscultadores e o dispositivo emparelhado é válida.
2. Verificar se há interferência.

• Se a luz LED não estiver a funcionar:

1. Voltar a verificar depois de carregar totalmente os auscultadores.
2. Reiniciar os auscultadores.



Recomendações de segurança

- Não utilizar os auriculares durante o carregamento. Ajustar o volume para um nível adequado.
- O som elevado pode provocar lesões auditivas. Volume restrito em conformidade com as diretivas da UE. Por questões de segurança rodoviária, nunca usar os auriculares ao andar de bicicleta, mota ou ao conduzir. Eliminar imediatamente em caso de sinal de desgaste. Não utilizar em caso de febre ou lesões.
- A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 0,1 watta exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 1,1 watta para atingir a velocidade máxima de carregamento.